



Entscheidung des Generaldirektors

Determinazione del Direttore Generale

Nr./No.: 2020/6

EDV-Amt

Ufficio EDP

Ernennung des alleinigen Verantwortlichen des Verfahrens RUP für „Software Assurance Vertrag für das Produkt SismiCad Jahr 2020“

Nomina del responsabile unico del procedimento (RUP) per “Contratto di Software Assurance per il prodotto SismiCad 2020”

Der Art. 31 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50 vom 18. April 2016 regelt die Ernennung eines Verantwortlichen für jedes einzelne, durch einen öffentlichen Auftrag zu realisierende Vorhaben;

L'art. 31 del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 regola la nomina del responsabile del procedimento per ogni singolo intervento da realizzarsi mediante un contratto pubblico

Die mit Beschluss der staatlichen Antikorruptionsbehörde ANAC Nr. 1096 vom 26.10.16 genehmigte Richtlinie Nr. 3 bestimmt weiter die Aufgaben des Verantwortlichen des Verfahrens (RUP) für öffentliche Aufträge und Dienstleistungen;

La linea guida n. 3 approvata dal Consiglio di ANAC con deliberazione n. 1096 del 26.10.2016 regola ulteriormente i compiti del responsabile del procedimento dei contratti pubblici di servizi e forniture (RUP);

Der Art. 11, Absatz 3 des L.G. Nr. 17/1993 über das Verwaltungsverfahren, sieht vor, dass der Leiter der Verwaltungseinheit die Verantwortung für das Verfahren auf Bedienstete derselben Verwaltungseinheit übertragen kann;

L'art. 11, comma 3 della L.P. n. 17/1993 sul procedimento amministrativo, prevede che il responsabile della struttura possa assegnare la responsabilità del procedimento a dipendenti facenti parte della struttura amministrativa medesima;

Den Art. 12 des L.G. Nr. 17/1993 und der Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015, legen die Aufgaben des Verantwortlichen für das Verfahren fest;

L'art. 12 della L.P. n. 17/1993 e l'art. 6 della L.P. n. 16/2015 disciplinano ulteriormente i compiti del responsabile del procedimento;

**entscheidet
der Generaldirektor**

**Il Direttore Generale
determina**

den Direktor des Amtes EDV Herrn Nikolaus Huber zur Verfahrensverantwortlichen (RUP) zu ernennen.

di nominare nel ruolo di responsabile del procedimento (RUP), il Direttore dell'Ufficio EDP, Sig. Nikolaus Huber.



INSTITUT FÜR DEN SOZIALEN WOHNBAU DES LANDES SÜDTIROL
ISTITUTO PER L'EDILIZIA SOCIALE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Der Generaldirektor / Il Direttore Generale

Datum und Unterschrift – Data e firma

Sachbearbeiter/istruttore: gall

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente Determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.